

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 47 (2000)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

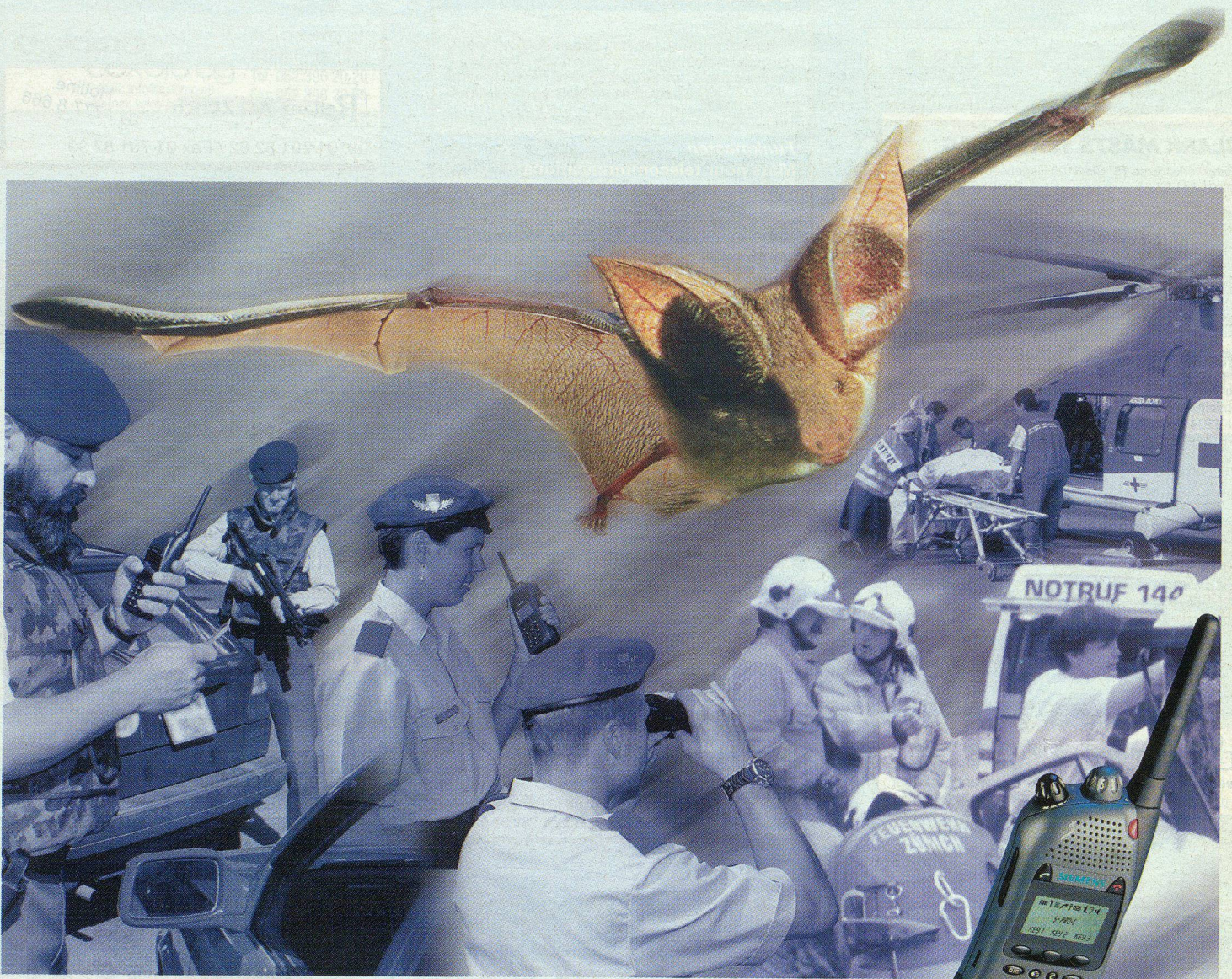
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SIEMENS



So kommuniziert man heute:  
Digitale Sprach- und Datenübertragung mit S-PRO.

## Selbst mit solchen Ohren gibt's bei TETRAPOL-Gesprächen nichts zu lauschen.

Siemens hat jetzt für Ihre mobile Kommunikation eine topmoderne Lösung anzubieten, bei der Ihre Sicherheit mit Sicherheit gewährleistet ist: TETRAPOL. Das erste Mobilfunknetz, das auf vollständig digitaler Bündelfunktechnologie basiert.

Dieses bereits weltweit bewährte System wurde ganz spezifisch für professionelle Anwendungen in den Bereichen Sicherheit, Verkehr und Industrie entwickelt. Es unterstützt eine sichere verschlüsselte Übertragung von Endgerät zu Endgerät. Dank hoher Empfangsempfindlichkeit sind weniger Basisstationen pro Fläche erforderlich, was sich positiv auf die

Investitions- und Betriebskosten auswirkt. Es ermöglicht sowohl den Zellular- wie auch den Gleichwellenbetrieb. Und es lässt sich problemlos in den bestehenden 12.5 kHz Kanalraster integrieren. Selbstverständlich ist auch ein robuster und effizienter Direktruf ohne Funknetzvermittlung verfügbar.

Mit TETRAPOL von Siemens können zudem verschiedene Organisationen im gleichen Mobilfunksystem zusammenarbeiten, ohne auf die prinzipielle Eigenständigkeit verzichten zu müssen. Die interne Redundanz und die zahlreichen Rückfallebenen gewährleisten dabei jederzeit eine hohe Verfügbarkeit.

Möchten Sie noch mehr über die derzeit hochwertigste mobile Kommunikationslösung erfahren? Dann geben Sie uns einfach einmal einen Funk.

Siemens Schweiz AG  
Professional Mobile Systems  
Freilagerstrasse 40  
CH-8047 Zürich  
Telefon 01-495 4928  
Fax 01-495 5566  
e-mail s-pro@siemens.ch  
www.siemens.com/s-pro



Information and  
Communications